

Distr.: General
12 December 2001
Arabic
Original: English

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، موجهة من الأمين العام إلى رئيسة مجلس الأمن

كما تعلمين فإن مستشاري الخاص للمهام الخاصة في أفريقيا، السيد ابراهيم غمباري يشارك بفعالية في الجهود الرامية إلى تعزيز السلام في أنغولا. وقد تركت هذه الجهود أثرا إيجابيا على العلاقات بين حكومة أنغولا ومنظومة الأمم المتحدة، وفتحت قنوات جديدة للتعاون بينهما.

ولا يزال هناك العديد من المسائل التي يجب أن يجري التطرق إليها في أنغولا، ومنها كفالة موافقة الأطراف على التفاوض في إطار بروتوكول لوساكا، وتأمين دعم المجتمع المدني، ومساعدة الحكومة في وضع مشاريع رائدة لإعادة التوطين، والمساعدة في إشاعة الظروف الملائمة لإجراء انتخابات موثوق بها، وإدارة صندوق السلام والمصالحة على النحو الذي طالبت به حكومة أنغولا. وعلاوة على ذلك، لا تزال الحرب في أنغولا تحدث أصداء إقليمية سلبية، رغم قيام كل من أنغولا وزامبيا وناميبيا بإنشاء آليات أمنية مشتركة لرصد الحدود.

ويقدم لي السيد غمباري أيضا المشورة بشأن مسائل أفريقية أخرى، ومنها المسائل المتصلة بمنطقة البحيرات الكبرى، والجنوب الأفريقي وأعمال الفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية التابع للجمعية العامة المعني بأسباب الصراع في أفريقيا وتحقيق السلام الدائم والتنمية المستدامة فيها.

ومن المستصوب أن يواصل السيد غمباري رصد التطورات في المنطقة دون الإقليمية، وبذل جهوده الرامية إلى تعزيز عملية السلام، فضلا عن القيام بمهام تنسيقية لدعم أمانة الفريق العامل المفتوح باب العضوية التابع للجمعية العامة.

ولهذه الأسباب، قررت أن أمدد فترة تعيين السيد غمباري بوصفه مستشاري للمهام الخاصة في أفريقيا حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٢.

وأغدو ممتنا لو عملتم على توجيه انتباه أعضاء مجلس الأمن إلى هذه المسألة.

(توقيع) كوفي ع. عنان
